

Poland-Chorzów: Works of art
OJ S 252/2021 28/12/2021
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Wojewódzki Park Kultury i Wypoczynku im. Gen. Jerzego Ziętka Spółka Akcyjna
Postal address: Aleja Różana 2
Town: Chorzów
NUTS code: PL22A Katowicki
Postal code: 41-501
Country: Poland
Contact person: Anna Stalmach
E-mail: zamowienia.publiczne@parkslaski.pl
Telephone: +48 666031462
Fax: +48 327905376
Internet address(es):
Main address: www.parkslaski.pl
Address of the buyer profile: <http://www.wpkiw.4bip.pl/>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Spółka Akcyjna, w której ponad 50% akcji posiadają jednostki sektora finansów publicznych

I.5. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Wykonanie prac konserwatorskich przy rzeźbach, tworzących Galerię Rzeźby Śląskiej (część IV)
Reference number: 19/PN/U/2021/AS

II.1.2. Main CPV code

92311000 Works of art

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie prac konserwatorskich przy rzeźbach, zgodnie z niżej wymienionymi Częściami:
A. Rzeźbie „Muzykanci” autorstwa S. Pietrusy

B. Rzeźbie „Pastuszek” autorstwa U. Cienciały
C. Rzeźbie „Ptaki” autorstwa U. Kaczmarczyk
D. Rzeźbie „Rozdarcie” autorstwa J. Krakowczyka
tworzących Galerię Rzeźby Śląskiej (część IV) w oparciu o programy prac konserwatorskich oraz zgodnie z pozwoleniem na prowadzenie prac konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków nr 6/2021 z dnia 22 kwietnia 2021 r. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (OPZ) stanowi Załącznik nr 3 do SWZ.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 94 400,00 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Wykonanie prac konserwatorskich rzeźby „Muzykanci” autorstwa S. Pietrusy
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

92311000 Works of art

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL22A Katowicki

Main site or place of performance: Woj. śląskie, Wojewódzki Park Kultury i Wypoczynku im. gen. Jerzego Ziętka S.A., 41-501 Chorzów, POLSKA.

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie prac konserwatorskich przy rzeźbie „Muzykanci” autorstwa S. Pietrusy tworzącej Galerię Rzeźby Śląskiej (część IV) w oparciu o programy prac konserwatorskich oraz zgodnie z pozwoleniem na prowadzenie prac konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków nr 6/2021 z dnia 22 kwietnia 2021 r
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (OPZ) stanowi Załącznik nr 3 do SWZ.
3. Dodatkowe warunki realizacji zamówienia określają wzory umów stanowiące Załączniki nr 2 a do SWZ.
4. Przedmiot zamówienia realizowany jest w ramach Umowy o dofinansowanie Projektu Miejskiego pn. „Modernizacja Parku Śląskiego”, zadanie nr 9 „Remont i konserwacja rzeźb w Parku realizowanego w ramach drugiego obrotu środkami wracającymi z Inicjatywy JESSICA Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013”.
5. Wykonawca zobowiązany jest do zabezpieczenia swojej oferty wadium w wysokości 500,00 PLN (słownie: pięćset złotych 00/100) zgodnie z zasadami określonymi w pkt XV SIWZ. Wadium należy wnieść skutecznie przed upływem terminu składania ofert.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

1. Termin przekazania terenu i rozpoczęcia prac wynikających z przedmiotu zamówienia nastąpi do 7 dni od uprawomocnienia się zgłoszenia do MKZ danych osób kierujących pracami (zgodnie z pozwoleniem 14 dni od zgłoszenia).
2. Termin wykonania prac stanowiących przedmiot zamówienia wynosi – do 100 dni od daty przekazania rzeźby i terenu oraz rozpoczęcia prac
3. Termin odbioru zgodnie z pkt IV.4 SWZ

II.2. Description

II.2.1. Title

Wykonanie prac konserwatorskich przy rzeźbie „Pastuszek” autorstwa U. Cienciały
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

92311000 Works of art

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL22A Katowicki

Main site or place of performance: Woj. śląskie, Wojewódzki Park Kultury i Wypoczynku im. gen. Jerzego Ziętka S.A., 41-501 Chorzów, POLSKA.

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie prac konserwatorskich przy rzeźbie „Pastuszek” autorstwa U. Cienciały tworzącej Galerię Rzeźby Śląskiej (część IV) w oparciu o programy prac konserwatorskich oraz zgodnie z pozwoleniem na prowadzenie prac konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków nr 6/2021 z dnia 22 kwietnia 2021 r
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (OPZ) stanowi Załącznik nr 3 do SWZ.
3. Dodatkowe warunki realizacji zamówienia określają wzory umów stanowiące Załączniki nr 2 b do SWZ.
4. Przedmiot zamówienia realizowany jest w ramach Umowy o dofinansowanie Projektu Miejskiego pn. „Modernizacja Parku Śląskiego”, zadanie nr 9 „Remont i konserwacja rzeźb w Parku realizowanego w ramach drugiego obrotu środkami wracającymi z Inicjatywy JESSICA Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013”.
5. Wykonawca zobowiązany jest do zabezpieczenia swojej oferty wadium w wysokości 300,00 PLN (słownie: trzysta złotych 00/100) zgodnie z zasadami określonymi w pkt XV SIWZ.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

1. Termin przekazania terenu i rozpoczęcia prac wynikających z przedmiotu zamówienia nastąpi do 7 dni od uprawomocnienia się zgłoszenia do MKZ danych osób kierujących pracami (zgodnie z pozwoleniem 14 dni od zgłoszenia).
2. Termin wykonania prac stanowiących przedmiot zamówienia wynosi – do 100 dni od daty przekazania rzeźby i terenu oraz rozpoczęcia prac

3. Termin odbioru zgodnie z pkt IV.4 SWZ

II.2. Description

II.2.1. Title

Wykonanie prac konserwatorskich przy rzeźbie „Ptaki” autorstwa U. Kaczmarczyk
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

92311000 Works of art

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL22A Katowicki

Main site or place of performance: Woj. śląskie, Wojewódzki Park Kultury i Wypoczynku im. gen. Jerzego Ziętka S.A., 41-501 Chorzów, POLSKA.

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie prac konserwatorskich przy rzeźbie „Ptaki” autorstwa U. Kaczmarczyk tworzącej Galerię Rzeźby Śląskiej (część IV) w oparciu o programy prac konserwatorskich oraz zgodnie z pozwoleniem na prowadzenie prac konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków nr 6/2021 z dnia 22 kwietnia 2021 r
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (OPZ) stanowi Załącznik nr 3 do SWZ.
3. Dodatkowe warunki realizacji zamówienia określają wzory umów stanowiące Załączniki nr 2 c do SWZ.
4. Przedmiot zamówienia realizowany jest w ramach Umowy o dofinansowanie Projektu Miejskiego pn. „Modernizacja Parku Śląskiego”, zadanie nr 9 „Remont i konserwacja rzeźb w Parku realizowanego w ramach drugiego obrotu środkami wracającymi z Inicjatywy JESSICA Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013”.
5. Wykonawca zobowiązany jest do zabezpieczenia swojej oferty wadium w wysokości 500,00 PLN (słownie: pięćset złotych 00/100) zgodnie z zasadami określonymi w pkt XV SIWZ.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

1. Termin przekazania terenu i rozpoczęcia prac wynikających z przedmiotu zamówienia nastąpi do 7 dni od uprawomocnienia się zgłoszenia do MKZ danych osób kierujących pracami (zgodnie z pozwoleniem 14 dni od zgłoszenia).
2. Termin wykonania prac stanowiących przedmiot zamówienia wynosi – do 100 dni od daty przekazania rzeźby i terenu oraz rozpoczęcia prac
3. Termin odbioru zgodnie z pkt IV.4 SWZ

II.2. Description

II.2.1. Title

Wykonanie prac konserwatorskich przy rzeźbie „Rozdarcie” autorstwa J. Krakowczyka
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

92311000 Works of art

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL22A Katowicki

Main site or place of performance: Woj. śląskie, Wojewódzki Park Kultury i Wypoczynku im. gen. Jerzego Ziętka S.A., 41-501 Chorzów, POLSKA.

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie prac konserwatorskich przy rzeźbie „Rozdarcie” autorstwa J. Krakowczyka tworzącej Galerię Rzeźby Śląskiej (część IV) w oparciu o programy prac konserwatorskich oraz zgodnie z pozwoleniem na prowadzenie prac konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków nr 6/2021 z dnia 22 kwietnia 2021 r
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (OPZ) stanowi Załącznik nr 3 do SWZ.
3. Dodatkowe warunki realizacji zamówienia określają wzory umów stanowiące Załączniki nr 2 d do SWZ.
4. Przedmiot zamówienia realizowany jest w ramach Umowy o dofinansowanie Projektu Miejskiego pn. „Modernizacja Parku Śląskiego”, zadanie nr 9 „Remont i konserwacja rzeźb w Parku realizowanego w ramach drugiego obrotu środkami wracającymi z Inicjatywy JESSICA Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013”.
5. Wykonawca zobowiązany jest do zabezpieczenia swojej oferty wadium w wysokości 200,00 PLN (słownie: dwieście złotych 00/100) zgodnie z zasadami określonymi w pkt XV SIWZ.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

1. Termin przekazania terenu i rozpoczęcia prac wynikających z przedmiotu zamówienia nastąpi do 7 dni od uprawomocnienia się zgłoszenia do MKZ danych osób kierujących pracami (zgodnie z pozwoleniem 14 dni od zgłoszenia).
2. Termin wykonania prac stanowiących przedmiot zamówienia wynosi – do 100 dni od daty przekazania rzeźby i terenu oraz rozpoczęcia prac
3. Termin odbioru zgodnie z pkt IV.4 SWZ

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2021/S 167-437992](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Wykonanie prac konserwatorskich rzeźby „Muzykanci” autorstwa S. Pietrusy

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

14/12/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Piotr Krzemień

National registration number: NIP: 6371265196

Postal address: ul. 29 listopada 17

Town: Wolbrom

NUTS code: PL21 Małopolskie

Postal code: 32-340

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 41 720,48 PLN

Total value of the contract/lot: 29 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: 2

Title:

Wykonanie prac konserwatorskich przy rzeźbie „Pastuszek” autorstwa U. Ciencialy

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

26/11/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: "CLEAREX" Sp. z o.o.

National registration number: NIP: 6270013197

Postal address: ul. 16-go Lipca 28

Town: Chorzów

NUTS code: PL22A Katowicki

Postal code: 41-506

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 21 940,61 PLN

Total value of the contract/lot: 16 900,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontractedShort description of the part of the contract to be subcontracted:

Mariusz Wrona REPARO Konserwacja Zabytków – nadzór konserwatorski, prowadzenie dokumentacji powykonawczej.

Section V: Award of contract

Contract No: 3

Lot No: 3

Title:

Wykonanie prac konserwatorskich przy rzeźbie „Ptaki” autorstwa U. Kaczmarczyk

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

14/12/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 3
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 4
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Piotr Krzemień
National registration number: NIP: 6371265196
Postal address: ul. 29 listopada 17
Town: Wolbrom
NUTS code: PL21 Małopolskie
Postal code: 32-340
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 43 587,89 PLN
Total value of the contract/lot: 30 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 4

Lot No: 4

Title:

Wykonanie prac konserwatorskich przy rzeźbie „Rozdarcie” autorstwa J. Krakowczyka

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

21/12/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4
Number of tenders received from SMEs: 3
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 4
The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: „Meander” Konserwacja Dziej Sztuki Małgorzata Marszałek - lider konsorcjum
National registration number: NIP: 9561516651
Postal address: ul. Czecha 12
Town: Toruń
NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński
Postal code: 81 – 100
Country: Poland

The contractor is an SME: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: „In Situ” Konserwacja Dzieł Sztuki Robert Szewczyk - partner konsorcjum

National registration number: NIP: 8791134898

Postal address: ul. Smocza 27

Town: Toruń

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Postal code: 81-100

Country: Poland

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 20 087,82 PLN

Total value of the contract/lot: 18 500,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

zamówienie udzielane jako część zamówienia o wartości 2 500 000,00 zł co stanowiło równowartość 585 576,09 euro, wartość aktualnie udzielanego zamówienia częściowego (którego dotyczy obecne postępowanie) 127 336,80 zł, co stanowi równowartość 29 826,15 euro

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
3. Odwołanie przysługuje na:
 - 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;

- 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy.
4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
5. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
6. Odwołanie wnosi się w terminie:
- 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej;
 - 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt. 1).
7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (zwanym dalej Dz. Urz. UE) lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
8. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
9. Jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:
- 1) 30 dni od dnia publikacji w Dz. Urz. UE ogłoszenia o udzieleniu zamówienia;
 - 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dz. Urz. UE ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.
10. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.
11. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. – Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy rozdziału 3 działu IX ustawy Pzp nie stanowią inaczej.
12. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych, zwanego dalej „sądem zamówień publicznych”.
13. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem.
14. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.
15. Skargę może wnieść również Prezes Urzędu, w terminie 30 dni od dnia wydania orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587840
Fax: +48 224587800
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

23/12/2021